

Általános Szerződési Feltételek – Értékesítés

(érvényes 2025 december 1-től)

1 A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS LÉTREJÖTTE

1.1 A jelen Általános Szerződési Feltételek – Értékesítés („**ÁSZF**”) minden kereskedelmi kapcsolatra vonatkoznak a Greiner AG („**GAG**”) és annak NEVEON („**NEVEON**”), Greiner Bio-One („**GBO**”) és Greiner Packaging („**GPI**”) leányvállalataihoz tartozó társaságok (együttesen és külön-külön „**GREINER**”) és ügyfeleik („**Ügyfél**”) között, áruk vagy szolgáltatások („**Szállítás tárgyai**”, „**Termékek**”) szállítására vonatkozóan. A GREINER társaságok teljes listája az alábbi linken található: <https://www.greiner.com/en/greiner-group/locations/overview-of-all-locations/>. Jelen ÁSZF az Ügyfelekkel kötött minden jelenlegi és jövőbeli szerződésre vonatkozik, még akkor is, ha ez kifejezetten nem került feltüntetésre.

1.2 A jelen ÁSZF-től vagy bármely szerződéstől való eltérés, illetve a jelen ÁSZF vagy bármely szerződés módosítása kizárólag az egyes felek meghatalmazott képviselőjének aláírásával lép hatályba, és kizárólag az adott ügyletre vonatkozik. Egy rendelkezés végrehajtásának elmulasztása nem jelenti azt, hogy az adott rendelkezéstől elálltak. Az Ügyfél által javasolt minden eltérő vagy ellentmondó feltétel kizárólag GREINER kifejezett írásbeli elfogadását követően alkalmazandó.

1.3 GREINER bármikor egyoldalúan módosíthatja a jelen ÁSZF-et. Az ilyen módosításokat az aktualizált ÁSZF megküldésével vagy a következő internetcímeken történő közzétételével történik: GAG (www.greiner.com/en/gtc/), GBO (<https://www.gbo.com/en-at/terms-conditions/>), GPI (<https://www.greiner-gpi.com/en/GTC>) és <https://www.greiner-assistec.com/en/GTC>), NEVEON (<https://www.neveon.com/en/terms-and-conditions/>) és azok a küldésük vagy közzétételük napján elfogadottnak minősülnek, kivéve, ha az Ügyfél 14 napon belül kifejezett tiltakozást jelent be.

1.4 A GREINER összes ajánlata (beleértve az árlistákat is) előzetes értesítés nélkül módosulhat, kivéve, ha írásban kifejezetten másképp állapodtak meg. A jelen ÁSZF hatálya alá tartozó ajánlat csak írásbeli visszaigazolás vagy a megfelelő megrendelés teljesítése után válik kötelező érvényű szerződéssé a GREINER részéről („**Szerződés elfogadása**”). Az írásbeli forma követelményét az e-mailek is teljesítik. E rendelkezés alkalmazásában az írásbeli forma követelménye akkor is teljesül, ha a dokumentumokat (egyszerű) elektronikus aláírással ellátják és elektronikus úton továbbítják (pl. DocuSign, Adobe Sign). A szerződés minden módosítását vagy kiegészítését mindkét fél meghatalmazott képviselőinek írásban kell megerősíteniük. A GREINER által használt prospektusok vagy reklámanyagok tartalma – különösen a méretek, súlyok, termékjellemzők, szolgáltatások, árak és hasonló információk – kizárólag akkor képezik a szerződés részét, ha erről kifejezetten írásban megállapodnak.

1.5 A GREINER tekintetében a szerződés egyetlen fele az ajánlatban vagy a szerződésben megjelölt GREINER cég.

1.6 A GREINER termékre vonatkozó brosúrákban, használati utasításokban vagy egyéb dokumentációban szereplő összes utasítást, valamint a termék megadott „**Rendeltetését**” szigorúan be kell tartani. A Szállítás Tárgyainak rendeltetésétől eltérő használata vagy kezelése, valamint más termékekkel és/vagy anyagokkal való összekapcsolása a GREINER előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül tilos. A GREINER nem vállal felelősséget az ilyen jogosulatlan használatért.

1.7 A GREINER fenntartja a jogot, hogy a Szállítás Tárgyait bármikor és bármilyen módon, saját belátása szerint, ahogyan szükségesnek vagy megfelelőnek tartja, módosítsa. Az ilyen módosításokat az Ügyfél által elfogadottnak tekinti. A GREINER nem köteles a Szállítás Tárgyait, amelyek az Ügyfélnek már el lettek adva, kicserélni, helyettesíteni, megváltoztatni vagy módosítani.

2 SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK ÉS A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

2.1 Más kifejezett megállapodás hiányában a teljesítés helye a szállítást teljesítő üzem vagy az ajánlatban meghatározott hely.

2.2 Ha írásban másképp nem állapodnak meg, az FCA (Incoterms 2020) paritás feltételei alkalmazandók. Több részszállításra vonatkozó jogi ügyletek esetén a feleknek írásbeli megállapodást kell kötniük az egyes részszállításokra alkalmazandó Incoterms záradékokról. Ha írásban másképp nem állapodnak meg:

- Az Ügyfél viseli az összes szállítási, import- és exportköltséget (beleértve a vámokat is).
- Az Ügyfél felelős továbbá minden szükséges alakisági követelmény (pl. (termék) regisztráció vagy használati engedély) elintézéséért.

2.3 A szállításra a Szerződés elfogadásának napján hatályos ÁSZF vonatkozik (1.4 záradék).

2.4 A megrendelt mennyiségtől legfeljebb tíz százalékos (10%) eltérés megengedett és a számlázás a ténylegesen szállított mennyiség alapján történik. Ha az ár a súlytól függ, akkor az a GREINER által az Ügyfél jóváhagyására elküldött és az Ügyfél által jóváhagyott termékminta alapján kerül meghatározásra.

2.5 A szállítási határidők nem kötelezőek, kivéve, ha írásban konkrét szállítási határidő került megállapításra. A határidő akkor tekinthető betartottnak, ha a Szállítás Tárgyát a határidőn belül elküldték vagy átvételre rendelkezésre bocsátották.

2.6 Szállítási késedelem esetén az Ügyfélnek a GREINER számára, írásban, további, legalább négy (4) hetes határidőt kell megállapítania. A szerződéstől való elállás csak a további határidő eredménytelen lejárta követően lehetséges. Kártérítési a késedelemért csak a GREINER szándékos cselekménye vagy súlyos gondatlansága esetén jár.

2.7 A késedelmes átvétel nem mentesíti az Ügyfelet a fizetési kötelezettség alól. A GREINER a Szállítás Tárgyait az Ügyfél kockázatára és költségére tárolhatja. Ha az átvételre vagy visszavételre való felszólítás eredménytelen marad, a GREINER jogosult a Szállítás Tárgyait az Ügyfél költségére megsemmisíteni vagy más módon felhasználni. Biztosítás kizárólag az Ügyfél kérésére és az összes kapcsolódó költség előzetes elfogadását követően köthető. Ha a szállítási tárgyakat a felajánlástól számított 14 napon belül nem veszik át, a GREINER jogosult a szerződéstől elállni vagy kártérítést követelni.

2.8 A GREINER fenntartja a jogot, hogy bármikor részleges szállításokat és részleges szolgáltatásokat teljesítsen, és erről megfelelő részszámlákat állítson ki. Az Ügyfél erről megfelelően tájékoztatást kap. A Szállítás Tárgyai, tételek és/vagy sorozatok kiosztása kizárólag a GREINER jogkörébe tartozik.

2.9 A GREINER korlátozás nélkül bevonhat harmadik feleket a szerződés teljesítésébe.

2.10 Az Ügyfél köteles a csomagolást megfelelően eltávolítani. A szállítási csomagolások – kivéve az újrafelhasználhatókat, mint például az euró raklapok, IPPC raklapok, GREINER közepes méretű műanyag raklapok vagy GREINER összecukható ládák – egyszer használatos csomagolásnak minősülnek, amelyeket a GREINER cég nem vesz vissza. Az Ügyfél felelős az ilyen csomagolások megfelelő eltávolításáért, saját költségére. Ha az Ügyfél nem adja vissza a GREINER-nek az újrahasznosítható csomagolást, a GREINER jogosult minden újrahasznosítható csomagolás után a szokásos díjat és kezelési költséget felszámítani.

2.11 Németországba történő szállítások esetén az Ügyfél a szállítóüzemnek visszaküldheti a szállítási csomagolást a német csomagolási törvény (VerpackG) 15. §-a szerint. Minden szállítási, logisztikai és ártalmatlanítási költség az Ügyfelet terheli. Az Ügyfél kötelezi magát, hogy jelen rendelkezéseket szerződés formájában továbbadja ügyfeleinek/harmadik feleknek (azaz a kereskedelmi lánc minden szintjén működő forgalmazóknak és végfelhasználóknak). Ausztriában történő szállítás esetén a szállítási csomagolásért a GREINER vállalat felel.

3 KOCKAZATÁTSZÁLLÁS

3.1 A Szállítás Tárgyai véletlen elvesztésének vagy megrongálódásának kockázata a megállapodott Incoterms záradék rendelkezései értelmében (2.2 pont) az Ügyfélre hárul. A kockázat átszállását követően az Ügyfél köteles a fizetést teljesíteni, még akkor is, ha a szállított tárgyak megsérültek vagy megsemmisültek.

3.2 Ha az Ügyfél saját felelősségére megtagadja vagy késlelteti a szállítás átvételét, a kockázat a szerződés rendelkezéseinek megfelelően átszáll rá. A szállítás indokolatlan elutasítása szintén a kockázat átszállását eredményezi.

4 A TULAJDONJOG MEGTARTÁSA

4.1 A GREINER a vételár, valamint a konkrét Fenntartott Árukra vonatkozó, kapcsolódó összes költség, kamat és díj teljes megfizetéséig fenntartja a tulajdonjogát a Szállítás Tárgyaihoz („**Fenntartott Áruk**”). A Fenntartott Áruk bármilyen feldolgozása vagy megmunkálása a GREINER, mint gyártó javára történik, de anélkül, hogy ez a GREINER számára valamilyen kötelezettséget keletkeztetne. A Fenntartott Áruk harmadik felek tulajdonával való egyesítése vagy keverése esetén közös tulajdon keletkezik. Az Ügyfél vállalja, hogy ezt a vagyontárgyat biztonságos helyen, térítésmentesen megőrzi.

4.2 Az Ügyfélnek a Fenntartott Áruk viszonteladásából származó követelése a Fenntartott Áruk teljes kifizetéséig GREINER-re szállnak át. Az Ügyfél által átruházott követelések behajtása a GREINER nevében történik. A GREINER jogosult a követeléseket közvetlenül attól

a harmadik féltől követelni, aki a Fenntartott Árukat megvásárolta, és akik az Ügyfél köteles megadni. Az Ügyfél köteles tájékoztatni a Fenntartott Árukat megvásárló harmadik felet a követelés átruházásáról.

- 4.3 Az Ügyfél nem jogosult a Fenntartott Áruk tulajdonjogát követelés biztosítékul zálogba adni vagy átruházni, de jogosult a Fenntartott Árukat – akár azok további feldolgozása után is – szokásos és rendes üzleti tevékenység keretében értékesíteni. A GREINER-t haladéktalanul tájékoztatni kell minden lefoglalásról vagy elkobzásról.
- 4.4 Az Ügyfél köteles a Fenntartott Árukat saját költségén biztosítani a szokásos kockázatok ellen, és azokat gondosan kezelni. Az Ügyfél átruház a GREINER-re minden biztosítási vagy kártérítési igényt, amely a Fenntartott Áruk megsemmisülése vagy megrongálódása miatt megilleti.
- 4.5 A vételár teljes vagy részleges késedelmes fizetése esetén a GREINER jogosult a Fenntartott Áruk visszaszolgáltatását követően egy eredménytelen türelmi idő leletét követően. Ez akkor is érvényes, ha a GREINER cég nem állt el a vonatkozó szerződéstől a jelen ÁSZF szerint.
- 4.6 A szerződéstől való elállás csak kifejezett nyilatkozat benyújtását követően tekinthető hatályosnak. Az áru visszaküldése esetén, a törvény által megengedett mértékben, a GREINER az Ügyfélre terhelheti a felmerült költségeket és a vételár tíz százalékának (10%) megfelelő kezelési díjat.
- 4.7 A Fenntartott Áruk elvesztésének, megrongálódásának vagy állapotromlásának kockázata az Ügyfelet terheli.

5 ÁRAK, FIZETÉSI FELTÉTELEK ÉS SZÁMLÁZÁS

- 5.1 Ha másképp nem állapodnak meg, minden ár nettó ár, EUR valutában, megnövelve a törvényes áfával, egyéb díjakkal, csomagolási, szállítási és ártalmatlanítási költségekkel, valamint a kezelési díjakkal. Ha GREINER ilyen költségeket visel, jogosult azokat az Ügyfélre terhelni.
- 5.2 A szállító viseli a szállítással kapcsolatos összes vámot, díjat és illetéket, és mentesíti a GREINER-t minden ezzel kapcsolatos költség és kockázat alól.
- 5.3 A vételár alapvetően a GREINER által meghatározott ár, vagy ha az ár nem került megállapításra, akkor a megrendelés leadásakor érvényes árlistában szereplő ár.
- 5.4 A GREINER által biztosított kedvezmények csak és kizárólag a kifejezetten megállapodott szolgáltatásra vagy szállításra vonatkoznak. Az Ügyfél nem jogosult ilyen kedvezmények alapján semmilyen jogi igényt támasztani.
- 5.5 A szerződés megkötésétől számított négy (4) hetet meghaladó szállítási késedelem esetén, amely a GREINER-től független okokból következett be, a GREINER jogosult az árakat módosítani, különösen akkor, ha a személyzeti, nyersanyag-, áru- vagy szolgáltatásköltségek, illetve az energiaárak legalább két százalékkal (2%) emelkedtek. Minden árváltozást megfelelően indokolni kell, és postai vagy elektronikus úton kell közölni az Ügyféllel. Az Ügyfél öt (5) napon belül, írásbeli nyilatkozatban elállhat a szállítás azon részének teljesítésétől, amelyet a változás érintett. A jelen pont szerint az elállás esetén az Ügyfél lemond minden kártérítési igényéről a GREINER-rel szemben, amennyiben a kár oka a szerződéstől való elállás. Ez nem érinti a 9.3 pont szerinti kötelező törvényes igényeket.
- 5.6 GREINER jogosult a megállapodott árakat módosítani, ha a gyártási költségek legalább öt százalékkal (5%) változnak. Az ilyen változtatások különösen vonatkozhatnak a) a törvényi rendelkezések, rendeletek, kollektív szerződések vagy vállalati megállapodásokból eredő bérköltségekre, vagy b) a termékek gyártása, csomagolása, feldolgozása, szállítása vagy értékesítése szempontjából jelentős egyéb költség tényezőkre, mint például az anyagköltségek (pl. a hazai vagy nemzetközi nyersanyagárak változása), az energiaárak vagy a valutaárfolyamok. Az árak kiigazítása abban a mértékben történik, amennyiben a szerződés megkötésekor érvényes költségek eltérnek a szolgáltatás tényleges teljesítésekor felmerült költségektől, feltéve, hogy a GREINER vállalat nem esett késedelembe. Az ilyen kiigazításokról az Ügyfél legalább négy (4) héttel előre értesítést kap. Az árkorrekciók elfogadottnak minősülnek, hacsak az Ügyfél az említett határidőn belül kifejezetten ellenzi azokat.
- 5.7 A számlák hagyományos postai úton vagy elektronikus úton is elküldhetők. A változásokat írásban kell bejelenteni.
- 5.8 Ha írásban másképp nem állapodnak meg, a fizetést a számla kiállításától számított harminc (30) naptári napon belül, levonások és díjak nélkül, a GREINER által megadott számlára kell teljesíteni.
- 5.9 A számlákkal kapcsolatos kifogásokat a számla kiállításának napjától számított harminc (30) naptári napon belül kell jelezni, ellenkező esetben azok elfogadottnak minősülnek.
- 5.10 A fizetés csak akkor tekinthető teljesítettnek, ha a teljes összeg visszavonhatatlanul jóváírásra került a GREINER által megadott bankszámlán.

- 5.11 A beszámítási és visszatartási jogok kizárólag az Ügyfél írásban elismert vagy jogerős bírósági ítéletben megállapított követeléseire vonatkoznak.
- 5.12 Fizetési késedelem vagy hitelképesség romlása esetén a GREINER, további jogok sérelme nélkül, (i) felfüggesztheti a szállítást vagy felmondhatja a szerződést, (ii) előleget vagy biztosítékot követelhet, (iii) évi 12% mértékben késedelmi kamatot számíthat fel, vagy ha azok magasabbak, (iv) a hitel megszerzésének megfelelő költségeket számíthat fel. Ezen felül az Ügyfél viseli az összes behajtással kapcsolatos költséget.

6 ADÓZÁSI RENDELKEZÉSEK

- 6.1 EU-n belüli szállítások esetén az Ügyfél köteles haladéktalanul megadni a GREINER-nek az áfa-azonosító számát. Ha a megrendelésben megadott áfa-azonosító szám érvényét veszti vagy megváltozik, az Ügyfél köteles erről haladéktalanul értesíteni a GREINER-t. Ezen kötelezettség elmulasztása esetén a GREINER jogosult a 6.4 pontban foglalt jogait gyakorolni.
- 6.2 A közösségen belüli szállítások vagy az export szállítások adómentessége csak akkor lehetséges, ha a törvényi előírások teljesülnek.
- 6.3 Az Ügyfél köteles a GREINER-nek minden (fuvarozási) bizonylatot, dokumentumot és tanúsítványt megfelelő formában, felszólítás nélkül és haladéktalanul benyújtani, valamint kérésre minden további írásbeli vagy szóbeli nyilatkozatot megadni, amely szükséges a közösségi vagy export szállítások áfa-mentességének megszerzéséhez.
- 6.4 Ha az Ügyfél nem teljesíti 6.3, pontban foglalt kötelezettségeit, a GREINER cég azonnali hatállyal felszámíthatja a törvényes áfát, az összes vonatkozó késedelmi kamatot és késedelmi díjat a vételárral együtt vagy azt követően. A GREINER teljes mértékben mentesül minden ebből eredő kár és veszteség alól. Különösen adóhatósági ellenőrzés és az abból eredő adómentesség megtagadása esetén az Ügyfél haladéktalanul külön számlán megfizeti a GREINER által kiszámított áfát, az esetleges késedelmi kamatokkal és késedelmi díjakkal együtt.
- 6.5 Az Ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni a GREINER-t, ha az Ügyfél székhelye szerinti országban kivetett forrásadóról van szó. Ezen információk kézhezvételét követően a GREINER haladéktalanul megküldi az adócsökkentés, adómentesség vagy nulla adókulcs alkalmazásához szükséges összes dokumentumot. Az Ügyfél felelős azért, hogy az Ügyfél székhelye szerinti ország adóhatóságai minden szükséges információt időben megkapjanak a forrásadó csökkentésének vagy nulla százalékos adókulcs alkalmazásának lehetővé tételéhez.
- 6.6 Az Ügyfél minden esetben megfizeti a GREINER által viselt forrásadót.
- 6.7 Az Ügyfél felelős minden olyan díjért, amely helytelen vagy félrevezető információk megadásából ered.
- 6.8 Az adó- vagy jogszabályok jövőbeni változásaiért az Ügyfél felel; az ilyen változásokból eredő adókat és díjakat teljes egészében az Ügyfél viseli. Az Ügyfél gondoskodik az adók helyes bevallásáról és megfizetéséről.

7 SZELLEMI TULAJDON

- 7.1 Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szállítási Tárgyai, dolgozatok, tervek, konstrukciók, minták (függetlenül attól, hogy azok be vannak-e jegyezve), szabadalmak, védjegyek, know-how és hasonlóak szellemi tulajdonjogai – még közös kidolgozás esetén is – a GREINER tulajdonában maradnak. Nem történik semmilyen licenccadás. Az Ügyfél nem jogosult a Szállítási Tárgyai a GREINER előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül feldolgozni, elemezni, reprodukálni vagy utánozni.
- 7.2 A GREINER szellemi tulajdonát az Ügyfél vagy az Ügyfél megbízásából eljáró harmadik felek nem használhatják fel pótalkatrészek vagy cserealkatrészek gyártásához.
- 7.3 Az Ügyfél garantálja, hogy az általa szállított vagy az ő specifikációi szerint gyártott anyagok, információk vagy Szállítási Tárgyak nem sértik harmadik felek jogait. Ez vonatkozik az Ügyfél által végzett és az Ügyfél által jóváhagyott módosításokra is. GREINER nem köteles ellenőrizni a szállított anyagokat és adatokat, illetve felhívni azokra a figyelmet. Harmadik felek tényleges vagy feltételezett szellemi tulajdonjogok megsértése miatti igénye esetén az Ügyfél teljes mértékben mentesíti a GREINER céget a felelősség alól, és minden igénytől. Ez különösen magában foglalja a közvetlen és közvetett károkat, az elmaradt hasznot, a jó hírnév megsértését, valamint az összes jogi költséget és kiadást. Ha harmadik felek ilyen igényeket támasztanak, a GREINER jogosult a szállításokat azonnali hatállyal felfüggeszteni és a szerződést további határidő megadása nélkül felmondani.
- 7.4 A jelen 7 pont rendelkezései a szerződés felmondása után is hatályban maradnak.

8 GARANCIA

- 8.1 A GREINER garantálja a szerződésnek, a megállapodott specifikációknak vagy a termékmintának megfelelő szállítást.
- 8.2 További garanciák, különösen a kereskedelmi forgalomra, meghatározott célokra való alkalmasságra, a GREINER cég, amellyel a szerződés létrejött, székhelye szerinti országon kívüli országokban érvényes normáknak való megfelelésre, vagy a harmadik felek szellemi tulajdonjogaitól való mentességre vonatkozóan, kizártak – még akkor is, ha a GREINER a rajzok vagy minták módosítását javasolta.
- 8.3 A GREINER nem vállal felelősséget az Ügyfél által az ügyfeleknek vagy felhasználóknak átadott dokumentumokban szereplő hibákért, még akkor sem, ha azokat a GREINER jóváhagyta vagy elfogadta.
- 8.4 A garancia teljesítése a GREINER saját belátása szerint, a hibás alkatrészek javításával vagy cseréjével történik. A garancia időtartama a szállítástól számított hat (6) hónap, de minden esetben a Szállítási Tárgya felhasználhatósági idejének lejártáig korlátozódik. Csere esetén a cserélt alkatrészekre vonatkozóan új jótállási idő kezdődik. A jótállási igények nem érvényesek helytelen használat, tárolás, harmadik fél általi módosítás vagy saját kezű javítás esetén.
- 8.5 Az Ügyfél köteles a Szállítási Tárgyait az Incoterms rendelkezéseinek megfelelően a szállítás után haladéktalanul ellenőrizni. Az Ügyfél elveszíti a jótállási jogait, ha nem jelenti a GREINER-nek az összes nyilvánvaló hibát azok felfedezését követően azonnal, de legkésőbb a szállítástól számított, rejtett hibák esetén pedig azok felfedezésétől számított tíz (10) naptári napon belül, a hibák pontos leírásával.
- 8.6 A GREINER jogosult a termék javítására vagy cseréjére ésszerű határidőn belül (legalább négy (4) hét). További igények, például árcsökkentés vagy a szerződéstől való elállás, kizártak. A szállításkor fennálló hibák bizonyításának terhe az Ügyfelet terheli; minden törvényes vélelem kizárt.
- 8.7 A jótállási igények nem ruházhatók át. A hibák bejelentése nem mentesíti az Ügyfelet a fizetési kötelezettség alól. Az áru visszaküldése kizárólag a GREINER előzetes írásbeli hozzájárulásával lehetséges. Az Ügyfél megtéríti a jogosulatlan visszaküldésből eredő összes költséget.

9 FELELŐSSÉG

- 9.1 A GREINER kizárólag szándékos cselekmény vagy súlyos gondatlanság esetén felel. A felelőssége a szerződés szerinti nettó megrendelési érték 20%-ára korlátozódik. Ezen a határon túli kártérítési igények kizártak.
- 9.2 A GREINER nem vállal felelősséget különösen nyereségkiesésért, termelésleállásért, üzemszünetért, adatok elvesztéséért vagy harmadik felek igényeiért, közvetett vagy következményes károkért, pénzügyi veszteségeikért, harmadik felek szellemi tulajdonjogainak megsértéséből eredő károkért, a Termékek vagy a dokumentáció Ügyfél általi bármilyen módosításából és/vagy nem megfelelő használatából eredő károkért.
- 9.3 A felelősség korlátozása nem vonatkozik a törvényes követelésekre, különösen életvesztés, testi sérülés vagy egészségkárosodás esetén, valamint azokban az esetekben, amikor a GREINER társaság szélesebb körű törvényes felelősséggel tartozik.
- 9.4 A GREINER-rel szembeni kártérítési igények, attól a naptól számított hat (6) hónap elteltével, amikor a kár és a kárért felelős fél ismertté vált, elévülnek. A kártérítési igények átruházása kizárt.
- 9.5 Az Ügyfél lemond minden termékfelelősségből eredő visszereseti jogáról, és mentesíti a GREINER-t minden ezzel kapcsolatos felelősség alól.
- 9.6 Kizárt a GREINER más társaságokkal való egyetemleges felelőssége. A szerződésből eredő követelések kizárólag a szerződő fél, a GREINER felé érvényesíthetők.
- 9.7 Az Ügyfél kötelezi magát, hogy mentesíti a GREINER céget és annak kapcsolt vállalkozásait (beleértve a vezetőség tagjait, a társaság szerveinek tagjait, a részvényeseket, a partnereket, szabadúszókat és alvállalkozókat) minden olyan követelés, kötelezettség, igény, kártérítési igény és költség (köztük az indokolt jogi költségek és a bírósági eljárás költségei) alól, amelyek közvetlenül vagy közvetve harmadik felek követeléseiből származnak a következőkkel kapcsolatban:
- (a) az Ügyfélnek szállított Szállítási Tárgyai nem megfelelő vagy jogosulatlan használata,
- (b) az Ügyfélnek leszállított vagy harmadik félnek átadott Szállítási Tárgyak jogellenes, gondatlan vagy tudatosan nem megfelelő kezelése az Ügyfél részéről,
- (c) a GREINER felelősségének, vagy a GREINER-rel szembeni visszereseti jog kizárása vagy korlátozása a jelen ÁSZF-ben vagy a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó bármely szerződésben meghatározott módon (kivéve, ha az ilyen felelősség vagy visszereseti jog a hatályos jog alapján nem zárható ki vagy korlátozható), vagy

- (d) a Szállítási Tárgyainak a jelen ÁSZF vagy bármely, a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó szerződés rendelkezéseinek megsértésével történő felhasználása vagy továbbforgalmazása. Kérésre be kell mutatni a polgári jogi felelősségbiztosítás igazolását.

10 A SZÁLLÍTÁS TÁRGYAINAK VIZSGÁLATA

- 10.1 A tesztek (pl. szakadási, elektromos vagy mechanikus tesztek) kizárólag a GREINER végezheti el, írásbeli megállapodás alapján. Más megállapodás hiányában, az ezzel kapcsolatos összes költség az Ügyfelet terheli.

11 ESZKÖZÖK ÉS BERENDEZÉSEK

- 11.1 Ha a Szállítási Tárgyainak szállításához szerszámok és berendezések szükségesek, és az Ügyfél azokat nem biztosítja, a GREINER cég saját maga gyártja le az ilyen szerszámokat és berendezéseket, vagy azok gyártását harmadik féltől rendeli meg. Amíg a szerszámok és eszközök gyártási célból a GREINER birtokában vannak, a GREINER felelős azok karbantartásáért. A karbantartás kizárólag a szerszám és alkatrészeinek gondos tárolását, az üzemeltetés biztonságának figyelemmel kísérését, valamint a szükséges kenést és tisztítást jelenti, amíg azok a GREINER ellenőrzése alatt állnak. A szerszámmal vagy berendezéssel kapcsolatos összes költség (gyártás, karbantartás, javítás, szerviz) az Ügyfelet terheli. Ezeket a költségeket külön számlázzuk.
- 11.2 Ha másképp nem állapodnak meg, a szerszámok ára nem tartalmazza (i) a mintavétel költségeit, (ii) magának a mintának a költségeit, (iii) a tesztelési és feldolgozási eszközök költségeit, (iv) az Ügyfél által kezdeményezett módosítások és/vagy kiegészítésekkel eredő szolgáltatások, és/vagy (v) a szerszámok gyártásához szükséges rajzok/adatok költségeit, amelyek a szerszámok szállítójának/gyártójának tulajdonát képezik.
- 11.3 Ha amortizációban állapodtak meg, és a szerződéses szállítás a teljes amortizáció előtt befejeződik, a GREINER jogosult a fennmaradó fizetendő összegről számlát kiállítani.
- 11.4 A GREINER köteles a szállítást kizárólag kifogástalan és megfelelő eszközökkel teljesíteni. Ha az Ügyfél megtagadja a saját eszközei hibáinak kijavítását vagy a 11.1 pontban meghatározott költségek viselését, a GREINER szállítási kötelezettsége e tekintetben megszűnik.
- 11.5 A 11.1–11.4 pontok rendelkezései a szerszámok módosítására is megfelelően alkalmazandók.
- 11.6 Az eszközök a GREINER tulajdonában maradnak, és nem kell azokat az Ügyfélnek visszajuttatni, kivéve, ha azokat az Ügyfél szállította, vagy az összes kapcsolódó költséget az Ügyfél viselte. A szerszámmal kapcsolatos költségek teljes kifizetése után az Ügyfél a szerszámot ingyenesen kölcsönadja a GREINER részére a szállítandó termékek gyártásához. Feltéve, hogy a GREINER nem érvényesíti fenntartását, minden egyéb felhasználás az Ügyfél előzetes hozzájárulását igényli.
- 11.7 Az Ügyfél mentesíti a GREINER-t a felelősség alól, különösen a kötelezettségek megsértése vagy a GREINER írásbeli utasításainak ellentétes jogosulatlan cselekmények esetén.
- 11.8 A GREINER nem vállal felelősséget a szerszámok vagy berendezések kopásáért, rendeltetésszerű használatáért vagy véletlen elvesztéséért.
- 11.9 A szerszámokkal gyártott termékek végleges leszállítását követően — az Ügyfél előzetes hozzájárulása esetén — a szerszámok GREINER rendelkezésére állnak. Az Ügyfél által szállított vagy fizetett eszközöket az Ügyfélnek a GREINER által meghatározott határidőn belül át kell vennie.
- 11.10 Az Ügyfél által szállított vagy fizetett szerszámok visszaszolgáltatása felfüggeszthető az összes fennálló tartozás rendezéséig.

12 KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK A GPI ÜGYFELEI SZÁMÁRA

12.1 Tartozékok

Ha az Ügyfél alkatrészeket szállít a gyártáshoz, azokat DDP (Incoterms 2020) feltételek szerint, öt-tíz százalékos (5%-10%) többlettel, határidőre és kifogástalan állapotban kell leszállítania.

A GREINER haladéktalanul értesíti az Ügyfelet minden nyilvánvaló hibáról azok felfedezését követően; Az Ügyfél lemond a jogáról, hogy késedelmes értesítés esetén emeljen.

A hibamentes alkatrészek határidőre történő leszállításának elmulasztása esetén a GREINER cég nem vállal felelősséget a késedelemért, és fenntartja a jogot a gyártás felfüggesztésére, elhalasztására vagy befejezésére. Az ezzel kapcsolatban felmerülő minden további költséget az Ügyfél viseli.

Az Ügyfél mentesíti a GREINER céget minden felelősség alól a hibásan szállított alkatrészekből eredő károkért, különösen abban az esetben, ha a hiba csak a GREINER cég vagy a végfelhasználó általi feldolgozás után kerül felfedezésre.

További megrendelések hiányában a GREINER cég, konzultációt követően, a szállított alkatrészeket az Ügyfél költségére ártalmatlaníthatja vagy saját belátása szerint más módon járhat el velük.

13 NEVEON ÜGYFELEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a hab sűrűségének +/- tíz százalékos (10%) ingadozása, valamint a kivágott habelemek méretének +/- két százalékos (2%) mérettűrése az iparágban szokásos. Ezért, amennyiben másként nem állapodnak meg, a Szállítás Tárgyai, amelyek e tűrészhatáron belül vannak, hibamentesnek minősülnek, függetlenül attól, hogy ezek a tűrések egy gyártási tételben vagy különböző gyártási tételekben jelentkeznek-e.

14 KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK A GBO ÜGYFELEI SZÁMÁRA

14.1 Átadott dokumentumok

Az Ügyfél köteles betartani az összes neki átadott dokumentumot, és azokat nem módosíthatja. A szerződés területi hatályának kikötése esetén a használat kizárólag az adott területen engedélyezett. Az Ügyfél felelős minden további felhasználó tájékoztatásáért. A GREINER nem vállal felelősséget a műszaki dokumentációban, termékleírásokban, kereskedelmi prospektusokban, használati utasításokban vagy más, az Ügyfél által vizonteladás céljából készített vagy terjesztett dokumentumban szereplő helytelen és/vagy hiányos információért – még akkor sem, ha azokat a GREINER jóváhagyta vagy engedélyezte, mivel az ilyen jóváhagyás kizárólag a grafikai elrendezésre és a vizuális megjelenésre vonatkozik. Ha a használati utasítás (IFU) fordítása szükséges, azt a GREINER biztosítja.

15 KÜLÖNLEGES RENDELKEZÉSEK AZOKNAK A GBO ÜGYFELEKNEK, AKIK EGYÜTTAL FORGALMAZÓK IS¹

15.1 Az Ügyfél köteles minden, gazdasági szereplőként rá háruló kötelezettségét teljesíteni az (EU) 2017/746 („IVDR”) és az (EU) 2017/745 rendelet („MDR”) és/vagy a helyi jogszabályok (például, de nem kizárólagosan, az MDR 10a. cikke) szerint.

15.2 Monitoring és jelentési rendszer az orvostechnikai eszközök forgalmazói számára

Az ügyfél tisztában van azzal, hogy minden eszközre vonatkozóan forgalomba hozatalt követő felügyeleti és jelentési rendszerrel kell rendelkezni. Az ilyen felügyeleti rendszer a betegek vagy felhasználók egészségének és biztonságának javítását szolgálja.

Az Ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni a GREINER-t az eseményről (az MDR 2. cikkének 64. pontjában és az IVDR 2. cikkének 67. pontjában meghatározottak szerint), valamint minden, a termék forgalomba hozatalát követő felügyelettel kapcsolatos információt.

Az Ügyfél előzetesen, mielőtt kapcsolatba lépne az illetékes hatósággal, értesíti a GREINER-t, és tájékoztatja, ha közvetlenül kommunikál az ilyen hatósággal.

15.3 Orvostechnikai eszközök visszavonási rendszere

Az Ügyfél tisztában van azzal, hogy minden termék forgalomba hozatalát követően visszavonási rendszert kell működtetnie.

Az Ügyfél felelős azért, hogy a GREINER által rendelkezésre bocsátott biztonsági közlemény útján tájékoztassa ügyfeleit.

Az ügyfél ügyfele köteles a biztonsági közlemény kézhezvételét és megértését tíz (10) naptári napon belül faxon vagy e-mailben visszaigazolni az ügyfélnek. Ellenkező esetben az Ügyfél ügyfelét újra tájékoztatni kell. Ha a második emlékeztető sem eredményes, az Ügyfél köteles más módon felvenni a kapcsolatot ügyfeleivel, és megfelelően dokumentálni ezeket a lépéseket (pl. telefonhívások, helyszíni látogatások stb.), valamint erről tájékoztatni a GREINER-t.

15.4 Nyomon követhetőség

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a GREINER cég az MDR, az IVDR és a gyártókra vonatkozó helyes gyártási gyakorlat (GMP) előírásainak megfelelően köteles minden egyes terméket a végfelhasználóig nyomon követni.

Az ügyfél köteles olyan nyilvántartást vezetni, amely lehetővé teszi a GREINER által az ügyfélnek értékesített minden termék nyomon követhetőségét. Az Ügyfél köteles ezt a dokumentációt legalább tíz (10) évig megőrizni az utolsó, az EU-megfelelőségi nyilatkozat hatálya alá tartozó termék forgalomba hozatalától számítva.

A GREINER kérésére az Ügyfél lehetővé teszi és megkönnyíti a GREINER és/vagy az illetékes hatóság/bejelentett szervezet számára az Ügyfél vagy ügyfelei által tárolt dokumentáció indokolt ellenőrzését.

Az Ügyfél támogatja GREINER-t ebben a folyamatban. Ezeket az ellenőrzéseket a GREINER bármilyen, szükségesnek és megfelelőnek ítélt módon végezheti.

16 TITKOSSÁG

16.1 Minden információ, amelyet a GREINER az Ügyféllel közöl, vagy amely az Ügyfél tudomására jut a szerződéses jogviszony fennállása alatt („**Bizalmas információk**”), bizalmasnak minősül, kivéve, ha kifejezetten nem bizalmasnak minősítették, vagy azok jellege nem bizalmas – például, ha azok már nyilvánosan hozzáférhetők. A bizalmas információkhoz fűződő jogok a GREINER tulajdonát képezik.

16.2 A bizalmas információk kizárólag a szerződés teljesítésére használhatók fel, és harmadik feleknek előzetes írásbeli hozzájárulás nélkül nem adhatók át. A kivételek kizárólag azokra az információkra vonatkoznak, amelyek a közzététel előtt jogilag ismertek, nyilvánosan hozzáférhetőek voltak, vagy jogszerűen harmadik felektől származnak.

16.3 A titoktartási kötelezettség a szerződés felmondása után is érvényben marad. A bizalmas információkat kérésre vagy legkésőbb a szerződés felmondását követően, a jogilag lehetséges mértékben meg kell semmisíteni. Bármilyen publikáláshoz a GREINER előzetes engedélye szükséges.

17 ADATVÉDELLEM

17.1 Az ügyfél tudomásul veszi, hogy az együttműködés keretében, különösen a szerződés teljesítése, az adminisztráció és a számlázás céljából, a GREINER az ügyfél vagy más érintett harmadik felek, valamint azok kapcsolattartóinak személyes adatait a hatályos adatvédelmi jogszabályoknak, rendeleteknek és egyéb jogi előírásoknak megfelelően gyűjti, kezeli és tárolja. Amennyiben ez szervezési okokból szükséges, ezeket az adatokat továbbíthatja kapcsolatos vállalatoknak vagy adatfeldolgozóként eljáró harmadik feleknek.

17.2 Az adatkezelési eljárások, az adatkezelés célja, a jogalapra stb. vonatkozó részletes információk az Ügyfél-tájékoztatóban található, amelynek aktuális változata a GREINER egyes részlegeinek megfelelő weboldalon érhető el (GAG <https://www.greiner.com/en/data-privacy/>; NEV <https://www.neveon.com/en/data-privacy/>; GBO <https://www.gbo.com/en-at/data-privacy/>; GPI <https://www.greiner-gpi.com/en/GDPR> és <https://www.greiner-assistec.com/en/GDPR/>).

17.3 Ha az Ügyfél szállítása vagy szolgáltatása a GREINER részére történő adatkezelést is magában foglal, az Ügyfél és a GREINER írásban külön adatkezelési szerződést kötnek, amely megfelel a hatályos adatvédelmi jogszabályok, szabályozások és egyéb előírások követelményeinek, és tartalmazza legalább a GDPR 28. cikkében előírt elemeket.

18 MEGFELELŐSÉG

18.1 Az Ügyfél kötelezi magát, hogy betartja a GREINER jelenleg hatályos, a https://www.greiner.com/fileadmin/CONTENT/Greiner/PDFs/EN/Greiner_Code_of_Conduct.pdf címen elérhető magatartási kódexét, valamint minden hatályos jogszabályt és rendeletet. Ezek különösen magukban foglalják a vonatkozó versenyjogi, versenyellenes, korrupcióellenes és adatvédelmi jogszabályokat, valamint minden esetben az 1977. évi amerikai Külföldi Korrupciós Gyakorlatokról szóló törvényt (US Foreign Corrupt Practices Act) és a 2010. évi brit Megvesztegetésről szóló törvényt (UK Bribery Act) azok aktuális változatában.

18.2 Ha az Ügyfél rendelkezik saját, ezzel egyenértékű magatartási kódexszel, a GREINER cég dönthet úgy, hogy elfogadja azt a GREINER magatartási kódexe helyett, feltéve, hogy a GREINER cég előzetesen írásban (e-mailben) elismeri ennek egyenértékűségét.

18.3 Amint az ügyfél tudomást szerez a jelen rendelkezések megsértéséről, köteles haladéktalanul írásban értesíteni a GREINER-t, és saját költségén együttműködni a jogsértés kivizsgálásában. A jogsértések bejelentésére szolgáló csatornaként a GREINER <https://www.tell-greiner.com/Home/Start> címen található weboldala is rendelkezésre áll.

18.4 Az Ügyfél és a nevében eljáró személyek, különösen a felső vezetés tagjai, az igazgatóság tagjai, az alkalmazottai vagy a képviselői nem fogadhatnak el és nem ajánlhatnak fel közvetlenül vagy közvetve jogosulatlan kifizetéseket és/vagy ajándékokat harmadik feleknek, ideértve azok felső vezetésének tagjait, az igazgatóság tagjait, alkalmazottait vagy képviselőit, valamint köztisztviselőket, kormányzati szervek, hatóságok vagy politikai pártok képviselőit vagy azok jelöltjeit. Az Ügyfél kötelezi magát, hogy ügyfeleinek vagy alvállalkozóinak legalább hasonló szabályokat kell betartatniuk.

18.5 A GREINER fenntartja magának a jogot, hogy a Magatartási kódex és az összes vonatkozó jogszabály betartását saját maga vagy független harmadik fél útján, az Ügyfél üzleti titkainak tiszteletben tartásával ellenőrizze. Az ellenőrzés költségeit a GREINER viseli.

¹ Forgalmazók: természetes vagy jogi személyek, akik termékeket értékesítenek harmadik feleknek, különösen végfelhasználóknak.

18.6 A jelen Kódex rendelkezéseinek megsértése esetén a GREINER azonnali hatállyal írásban (e-mailben) felmondhatja a szerződést. Ebben az esetben az Ügyfelet nem illeti meg semmilyen kártérítés vagy egyéb igényérvényesítés joga.

19 SZANKCIÓK

19.1 Mindkét fél tudatában van annak, hogy különböző jogrendszerek (pl. amerikai jog, uniós jog, nemzeti jog) alapján szankciók és/vagy embargók, illetve hasonló intézkedések („Intézkedések”) alkalmazhatók területekre, országokra, jogi személyekre és/vagy természetes személyekre. Mindkét fél kötelezi magát arra, hogy (i) minden esetben kellő gondossággal jár el és szigorúan ellenőrzi saját ügyfeleit, (ii) biztosítja, hogy nem szállít termékeket az ilyen Intézkedések hatálya alá tartozó jogi vagy természetes személyeknek és/vagy területekre, valamint (iii) semmilyen más módon nem sérti a hatályos Intézkedéseket, amelyek a felet és/vagy annak kapcsolt vállalkozásait exportbüntetésekkel vagy szankciókkal sújthatják.

19.2 A felek kölcsönösen megerősítik, hogy hatékony megfelelési rendszert hoztak létre vállalkozásaikban az ilyen Intézkedések betartásának biztosítása érdekében. Ezen túlmenően az Ügyfél garantálja, hogy a GREINER-től vásárolt Szállítási Tárgyat semmiképpen nem fogja katonai berendezések és/vagy fegyverek gyártásához felhasználni.

19.3 Az Ügyfél nem exportálhatja és nem reexportálhatja a Tanács (EU) 833/2014 rendeletének 12g. cikke és/vagy az (EU) 765/2006 rendelet 8g. cikkének hatálya alá tartozó Szállítási Tárgyait az Orosz Föderációba és/vagy a Belorusz Köztársaságba. Hasonlóképpen, az Ügyfél nem értékesítheti, exportálhatja vagy reexportálhatja közvetlenül vagy közvetve a Szállítási Tárgyait, ha azokat az Orosz Föderációban és/vagy a Belorusz Köztársaságban történő felhasználásra szánják.

19.4 Az Ügyfélnek biztosítania kell, hogy a 19.1 és 19.3 pontokban foglaltak ne sértsék meg harmadik felek, beleértve a viszonteladókat is. Az Ügyfélnek továbbá megfelelő ellenőrző mechanizmust kell létrehoznia és fenntartania annak érdekében, hogy felismerje azokat a harmadik felek által végzett tevékenységeket, amelyek sérthetik a 19.1 és 19.3 pontok célját.

19.5 A GREINER nem köteles a jelen szerződést és/vagy bármely szállítási kötelezettségét teljesíteni, ha a külföldi kereskedelemre, vámokra vagy egyéb Intézkedésekre vonatkozó nemzeti vagy nemzetközi jogszabályokból eredő akadályok merülnek fel. Az Ügyfél biztosítja az exportengedélyek kiadásához szükséges összes nyilatkozatot és dokumentumot. Ha az exportengedély nem szerezhető be, a felek megállapodnak Szállítási Tárgyait helyettesítéséről, az összes többletköltséget pedig az Ügyfél viseli. Késedelmes vagy visszavont exportengedélyek miatt a GREINER-rel szemben nem lehet igényt érvényesíteni.

19.6 A 19.1, 19.3 és/vagy a 19.4 pontok megsértése a szerződés lényeges elemének megsértését jelenti, és a GREINER jogosult megfelelő jogi lépéseket tenni, többek között: (i) a jelen szerződés hatálya alá tartozó összes egyedi szerződés azonnali hatállyal történő felmondására; és/vagy (ii) a jelen szerződés hatálya alá tartozó vonatkozó egyedi szerződés teljes éves értéke öt százalékának (5%) megfelelő vagy 25 000 EUR összegű kötbér követelésére, attól függően, hogy melyik összeg a magasabb. Ezen túlmenően az ügyfél köteles haladéktalanul, írásban értesíteni a GREINER-t minden olyan közelgő vagy ténylegesen bekövetkezett jogsértésről, amely a szankciós Intézkedések vagy a 19.1, 19.3 és 19.4 pontok alkalmazásával kapcsolatos, és köteles rendelkezésre bocsátani a vonatkozó dokumentációt.

19.7 Amennyiben a kötelezően alkalmazandó jogszabályok másként nem rendelkeznek, az Ügyfél kötelezi magát, hogy teljes mértékben mentesíti a GREINER-t és annak kapcsolt vállalkozásait (beleértve a vezetőség tagjait, az igazgatóság tagjait, a részvényeseket, a partnereket, a független vállalkozókat és alvállalkozókat) minden követelés, igény, kár- és költségterítés alól, beleértve az indokolt jogi költségeket is, amelyek a 19. pontban foglalt rendelkezések Ügyfél általi megsértéséből vagy azzal összefüggésben keletkeznek. Bírósági eljárás esetén az Ügyfél köteles előre megfizetni a GREINER által viselt indokolt jogi képviselési költségeket és a bírósági eljárás költségeit.

20 VIS MAIOR

20.1 A GREINER ellenőrzésén kívül eső események bekövetkezése esetén (pl. természeti katasztrófák, háborúk, munkavállalói viták, kibertámadások, forgalmi és működési zavarok, tűz vagy robbanás által okozott károk, a GREINER vagy a beszállítók vagy alvállalkozók gyáraiban bekövetkező termelés kiesés, beszállítók vagy alvállalkozók meghibásodása, kormányzati import- és exportkorlátozások, fuvaranyag-, energia-, nyersanyaghiány, fuvar vagy fuvarszervezők hiánya, járványok vagy világjárványok, illetve közrendészeti rendelkezések), amelyek megnehezítik vagy lehetetlenné teszik a szerződéses kötelezettségek teljesítését („Vis maior esemény”), a GREINER cég a vis maior esemény időtartamára mentesül a szerződéses kötelezettségei alól. Ez akkor is érvényes, ha a vis maior esemény a GREINER beszállítójánál vagy logisztikai partnerénél

következik be, és ezért a GREINER nem képes teljesíteni szerződéses kötelezettségeit. A fizetési kötelezettségek változatlanul fennállnak.

20.2 A GREINER a Vis maior esemény bekövetkeztéről való tudomásszerzéstől számított hét (7) napon belül írásban értesíti az ügyfelet, megjelölve a teljesítés zavarának jellegét és várható időtartamát, és minden tőle telhetőt megtesz a teljesítés folytatására. Ha az esemény egy (1) hónapnál tovább tart, GREINER elállhat a szerződéstől, vagy azt kártérítési kötelezettség nélkül felmondhatja. Minden további szállítás a felek megállapodása szerint történik.

20.3 A GREINER a Vis Maior Esemény által érintett kötelezettségeit csak az esemény megszűnését követően köteles teljesíteni. Az ilyen határidő-hosszabbítás nem érinti a GREINER és az ügyfél között, a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó szerződés időtartamát.

21 A SZERZŐDÉS FELBONTÁSA

21.1 A GREINER egy (1) hónapos felmondási idővel felmondhatja a folyamatos kötelezettségvállalásokat. A szerződés rendkívüli felmondása akkor lehetséges, ha az Ügyfél súlyosan megsérti a szerződést, vagy ha az Ügyfél gazdasági helyzete romlik, ami veszélyezteti a képességét a szolgáltatások nyújtására.

21.2 A szerződés 21.1 pontja szerinti felmondása esetén a GREINER minden esetben jogosult az Ügyféltől a felmondás napjáig felmerült összes fizetést és költséget követelni. A szerződés fontos okból történő felmondása esetén a megrendelés nettó értéke, csökkentve a megtakarított költségekkel, valamint a felmondásból eredő károkért járó kártérítés megtérítendő. Nem jár kártérítés az amortizálatlan beruházásokért.

22 JOGUTÓDLÁS ÉS JOGÁTRUHÁZÁS

22.1 A felek kötelesek a szerződéses kötelezettségeket, beleértve a jelen ÁSZF-ből eredő kötelezettségeket, jogutódjaikra átruházni. Az átruházáshoz a GREINER előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges (amelyet indokolatlanul nem lehet megtagadni).

22.2 A GREINER írásbeli értesítéssel átruházhatja jogait és kötelezettségeit kapcsolt társaságaira.

23 EGYÉB RENDELKEZÉSEK

23.1 KATONAI CÉLRA TÖRTÉNŐ NEM FELHASZNÁLÁSRA VONATKOZÓ NYILATKOZAT: Az Ügyfél ezennel garantálja, hogy a Szállítási Tárgyait nem használja fegyverek vagy katonai berendezések fejlesztésére, gyártására, kezelésére, üzemeltetésére, karbantartására, tárolására, felderítésére, azonosítására vagy terjesztésére. Az Ügyfél kötelezi magát, hogy a GREINER által szállított Szállítási Tárgyait nem adja tovább vagy nem adja át olyan harmadik feleknek, amelyek nem kötelesek ezen kötelezettség betartására. Ez vonatkozik az Ügyféllel együttműködő minden leányvállalatra, képviselőre és kapcsolt vállalkozásra is. Ezenkívül az Ügyfél köteles biztosítani, hogy az összes megvásárolt tárgy kizárólag orvosi és humanitárius célokra lesz felhasználva. A kötelezettség nem teljesítésének gyanúja esetén a GREINER cég fenntartja a jogot, hogy az Ügyfélnek történő szállításokat bármikor, az Ügyfél írásbeli értesítésével azonnal megszüntesse. Ebben az esetben az Ügyfél nem jogosult semmilyen törvényes és/vagy szerződéses igényt, például kártérítési és/vagy kártalanítási igényt érvényesíteni.

23.2 A GREINER és minden olyan társaság, amelyben a GREINER közvetlenül vagy közvetve legalább 50% részesedéssel rendelkezik, jogosult a GREINER-nek az Ügyféllel szemben fennálló esedékes és nem esedékes, valamint jövőbeli követeléseiből, illetve az Ügyfélnek a GREINER-rel szemben fennálló követeléseiből levonásokat teljesíteni.

23.3 A GREINER és az Ügyfél között semmilyen személyi társaság, tőketársaság vagy közös vállalkozás nem jön létre. Egyik fél sem jogosult a másik fél nevében eljárni vagy kötelezettségeket vállalni.

23.4 GREINER nem vállal semmilyen felelősséget harmadik felek felé a jelen ÁSZF vagy az általa szabályozott bármely szerződés alapján.

23.5 A jelen ÁSZF és az általa szabályozott szerződés képezi a felek közötti teljes megállapodást a szerződés tárgyát illetően, és ezek felülírnak minden korábbi vagy egyidejű írásbeli vagy szóbeli megállapodást és egyezséget a tárgyban.

23.6 A GREINER jogosult az Ügyfél nevét referenciaként felhasználni. Az Ügyfél bármikor visszavonhatja ezt a hozzájárulását; ez azonban nem érinti a korábbi referenciák jogszerűségét.

23.7 Amennyiben a jelen ÁSZF vagy az általa szabályozott szerződés egyes rendelkezései részben vagy egészben érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná válnának, a többi rendelkezés hatályban marad. Az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezés vagy hiányosság helyébe egy megfelelő, hatályos és végrehajtható rendelkezés lép, amely a jogi lehetőségek keretein belül a lehető legjobban tükrözi a szerződő felek szándékát vagy azt a szándékot, amely a szerződő feleknek a jelen ÁSZF hatálya alá tartozó szerződés célja és értelme szerinti szándéka lenne, ha figyelembe vennék a jelen pontot.

24 HATÁLYOS JOG ÉS JOGHATÓSÁG/VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI MEGÁLLAPODÁS

- 24.1 A jelen ÁSZF és az azok alapjául szolgáló szerződések kizárólag az osztrák jog hatálya alá tartoznak, kivéve, ha a szerződő GREINER társaság székhelye és az Ügyfél székhelye ugyanabban az országban található. Ebben az esetben a jelen ÁSZF, valamint a GREINER és az Ügyfél között létrejött összes szerződés kizárólag annak az országnak a jogának hatálya alá tartozik, amelyben mindkét fél székhelye található. Kizárt a kollíziós szabályok, az Egyesült Nemzetek Szervezetének a nemzetközi árukereskedelemlről szóló egyezménye (CISG) és a hasonló nemzetközi szerződések alkalmazása.
- 24.2 Ha az Ügyfél székhelye az Európai Unió területén található, és a szerződést kötő GREINER társaság székhelye és az Ügyfél székhelye ugyanabban az országban van, akkor a GREINER és az Ügyfél kizárólagosan a szerződést kötő GREINER társaság székhelye szerint illetékes bíróság joghatósága alá tartoznak.
- 24.3 Ha az Ügyfél székhelye az Európai Unió területén található, de a szerződő GREINER társaság és az Ügyfél székhelye nem ugyanabban

az országban található, akkor a szerződő GREINER társaság és az Ügyfél kizárólagos joghatósága a kereskedelmi ügyekben illetékes bécsi (Ausztria) bíróság.

- 24.4 Ha az Ügyfél székhelye az Európai Uniót kívül található, a jelen ÁSZF-ből vagy azzal kapcsolatban felmerülő minden jogvita, valamint a szerződő GREINER társaság és az Ügyfél között létrejött minden szerződés végleges elbírálására az ICC (Nemzetközi Kereskedelmi Kamara) választottbírói szabályzata szerint egy (1) választottbíró, vagy ha a jogvita értéke meghaladja az 5 000 000,00 EUR-t, az ezen szabályzat szerint kijelölt három (3) választottbíró dönt. A választottbírók székhelye Bécs, Ausztria. A választottbírók az osztrák anyagi jog alapján jár el, kizárva az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló ENSZ-egyezményt, valamint a nemzetközi magánjogi kollíziós és visszautaló szabályokat. A választottbírói eljárás nyelve a német. Ha a szerződés nem német nyelven készült, az angol a választottbírói eljárás egyeztetett nyelvének minősül.
- 24.5 A GREINER fenntartja magának a jogot, hogy az Ügyfél illetékes bírósága előtt pert indítson.